



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 502
Sitzung vom 18/06/2019 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Brenner Basistunnel. Ausführungsprojekt für die Eröffnung der Schottergrube „Genauen BTC 2019“ auf der Deponiefläche „Genauen“ in der Gemeinde Freienfeld.

Antragsteller: Brenner Basistunnel BBT SE

Oggetto:

Galleria di base del Brennero. Progetto esecutivo per l'apertura della cava 'Genauen BTC 2019' sull'area di deposito "Genauen" a Campo di Trens.

Proponente: Galleria di base del Brennero BBT SE

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Das Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, "Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte" regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2635 vom 21.07.2008 ist das Einreichprojekt für den Bau des Brennerbasistunnels aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 22/2008 vom 09.07.2008 genehmigt worden.

Mit CIPE Beschluss Nr. 071/2009 vom 31.07.-2009 ist das Einreichprojekt des Brennerbasistunnels genehmigt worden.

Die Landesregierung hat das Ausführungsprojekt des Bauloses Mauls 2 und 3 des Brennerbasistunnels mit Beschluss der Nr. 346 vom 24.03.2015 aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 3/2015 vom 04.03.2015 genehmigt.

Mit Ansuchen vom 21.05.2019 hat die Brenner Basistunnel BBT SE um Genehmigung des Ausführungsprojektes für die Eröffnung der Schottergrube 'Genauen BTC 2019' auf der Deponiefläche „Genauen“ des Bauloses Mauls II und III in der Gemeinde Freienfeld ersucht. Das gegenständliche Ausführungsprojekt sieht den Abbau von ca. 210.000 m³ Material für die Betonherstellung des Brenner Basistunnels vor.

Der Umweltbeirat hat mit Gutachten Nr. 11/-2019 in der Sitzung vom 05.06.2019 festgestellt, dass gegenständliche Ausführungsprojekt dem genehmigten Einreichprojekt des Brenner Basistunnels entspricht und hat daher seine Zustimmung dazu erteilt.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen und Auflagen des Umweltbeirates.

Die Landesregierung

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. das Ausführungsprojekt für die Eröffnung der Schottergrube „Genauen BTC 2019“ auf der Deponiefläche „Genauen“ in der

La Giunta provinciale ha preso atto di quanto segue:

La legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, "valutazione ambientale per piani, programmi e progetti" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 2635 del 21.07.2008 il progetto definitivo della Galleria di Base del Brennero in base al parere favorevole del comitato ambientale n. 22/2008 del 09.07.2008.

Il CIPE ha approvato con deliberazione n. 71/2009 del 31.07.2009 il progetto definitivo della galleria di Base del Brennero.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 346 del 24.03.2015 il progetto esecutivo del lotto „Mules 2 e 3“ in base al parere favorevole del comitato ambientale n.3/2015 del 04.03.2015.

Con nota del 21.05.2019 la Galleria di base del Brennero BBT SE ha richiesto l'approvazione del progetto esecutivo per l'apertura della cava 'Genauen BTC 2019' sull'area di deposito "Genauen" a Campo di Trens. Tale progetto esecutivo prevede la coltivazione di ca. 210.000 m³ di materiale inerte per la produzione di calcestruzzo della Galleria di base del Brennero

Il Comitato ambientale, constatando la conformità del presente progetto esecutivo con le corrispondenti opere del progetto definitivo approvato della Galleria di Base del Brennero, nella seduta del 05.06.2019 ha rilasciato parere positivo n. 11/2019.

La Giunta provinciale condivide le valutazioni e condizioni del comitato ambientale.

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare il progetto esecutivo per l'apertura della cava 'Genauen BTC 2019' sull'area di deposito "Genauen" a Campo di

Gemeinde Freienfeld zu genehmigen.

Trens

2. diesen Beschluss auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

2. di pubblicare la presente delibera sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 13/06/2019 10:58:31 Il Direttore d'ufficio
GAENSBACHER PAUL

Der Abteilungsdirektor 13/06/2019 11:17:10 Il Direttore di ripartizione
RUFFINI FLAVIO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 13/06/2019 15:24:17 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/06/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/06/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/06/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma